

Distr.
LIMITED

E/ICEF/1996/AB/L.2
8 January 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لاتخاذ إجراء

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الأولى لعام ١٩٩٦

٢٦-٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦

البند ٣ من جدول الأعمال المؤقت*

بيان مقترح لمهمة اليونسيف

موجز

استجابة لمقرر المجلس التنفيذي ٧/١٩٩٥ (E/ICEF/1995/9/Rev.1)، المتخذ في الدورة العادية الأولى لعام ١٩٩٥، وبعد إجراء مشاورات مستفيضة مع أعضاء المجلس التنفيذي وشركاء اليونسيف والموظفين بشأن مهمة المنظمة، يقترح المدير التنفيذي النص الوارد في هذه الوثيقة، بعنوان "مهمة اليونسيف"، بهدف الحصول على موافقة المجلس التنفيذي عليه.

معلومات أساسية

١ - في الدورة العادية الأولى المعقودة في كانون الثاني/يناير ١٩٩٥، ولدى النظر في الدراسة الإدارية المتعلقة باليونسيف التي أعدها بوز - ألن وهاملتون، طلب المجلس التنفيذي في مقرره ٧/١٩٩٥ (E/ICEF/1995/9/Rev.1)، من الأمانة، في جملة أمور، صياغة بيان عام لمهمة اليونسيف وتقديم نص إلى المجلس التنفيذي للنظر فيه.

٢ - وفي مقرره التالي ١٢/١٩٩٥ (E/ICEF/1995/9/Rev.1)، المتخذ في الدورة العادية الثانية المعقودة في آذار/مارس ١٩٩٥، قرر المجلس التنفيذي النظر في مسألة مهمة اليونسيف، بما في ذلك عمليات الطوارئ، في دورته السنوية لعام ١٩٩٥. وبناء على طلب مكتب المجلس التنفيذي، أعدت الأمانة تقريراً معنوناً "استعراض الإدارة: مسائل تتعلق بمهمة اليونسيف" (E/ICEF/1995/AB/L.11) لتيسير المناقشة.

٣ - وتضمنت تلك الوثيقة الأساسية منظوراً تاريخياً لتطور ولاية اليونسيف، وموجزا لجوانب تلك المهمة التي يوجد بالفعل توافق عام في الآراء عليها، وحددت القضايا التي تستلزم مزيداً من المناقشة مع المجلس التنفيذي وشركاء اليونسيف وموظفي اليونسيف.

٤ - ووافق المجلس التنفيذي على أن بيان المهمة ينبغي أن يكون موجزا وأن إعداده ينبغي أن يشمل عملية تشاور واسعة النطاق. وينبغي أن يتسم البيان بتوجيه تطلعي وأن يحدد ما يميز اليونسيف عن المنظمات الأخرى. ولا ينبغي للبيان أن يكون تفصيلياً ولا تقنياً، وينبغي أن يكون ميسراً للجمهور.

٥ - وكان من المفهوم أن بيان المهمة لن يحل محل ولاية اليونسيف، التي أسستها قرارات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والمجلس التنفيذي. بيد أن عملية وضع بيان لمهمة اليونسيف وفرت فرصة طيبة للمجلس التنفيذي وشركاء اليونسيف وحلفائها وموظفي اليونسيف لاستعراض أولويات واستراتيجيات المنظمة على ضوء الظروف العالمية المتغيرة والتحديات الجديدة التي تواجه الأطفال قرب انتهاء القرن العشرين، واتفاقية حقوق الطفل التي أوشك التصديق عليها أن يكون عالمياً وغيرها من الاتفاقات العالمية المنطبقة على الأطفال والنساء.

٦ - وبعد فترة من التشاور المكثف مع الشركاء الوطنيين في عدة بلدان، وموظفي اليونسيف العاملين في المقر وفي المكاتب الميدانية بجميع رتبهم، واللجان الوطنية لليونسيف، وأعضاء المجلس التنفيذي، تعتقد الأمانة أن النص المقترح لبيان مهمة اليونسيف يصف هدف اليونسيف ويتضمن جوهر المساهمات القيمة العديدة التي تلقتها الأمانة، مع الحفاظ في الوقت نفسه على الإيجاز والبساطة.

٧ - أما مسألة دور اليونسيف في حالات الطوارئ، فقد تناولت بالتفصيل في الوثيقة E/ICEF/1996/4 التي تتضمن أيضاً بياناً لمهمة اليونسيف في حالات الطوارئ.

٨ - ويعرب المدير التنفيذي عن تقديره لروح التعاون التي تميزت بها هذه العملية التي استهدفت وضع بيان لمهمة اليونيسيف، ويود أن يزجي الشكر للأعضاء والمراقبين بالمجلس التنفيذي، واللجان الوطنية، والشركاء الوطنيين، وموظفي اليونيسيف، لجميع ما قدموه من مساهمات فردية وجماعية.

توصية

٩ - يوصي المدير التنفيذي بأن يعتمد المجلس التنفيذي النص التالي بوصفه بيان مهمة اليونيسيف.

مهمة اليونيسيف

اليونيسيف مكلفة من قبل الجمعية العامة للأمم المتحدة بالدعوة إلى حماية حقوق الأطفال، والمساعدة في تلبية احتياجاتهم الأساسية، وزيادة الفرص المتاحة أمامهم لبلوغ كامل إمكاناتهم.

تسترشد اليونيسيف باتفاقية حقوق الطفل وتسعى جاهدة إلى إرساء حقوق الأطفال باعتبارها مبادئ أخلاقية دائمة ومعايير دولية للسلوك تجاه الأطفال.

تصر اليونيسيف على أن بقاء الأطفال وحمايتهم ونمائهم تمثل ضرورات إنمائية عالمية وتشكل جزءاً لا يتجزأ من مسيرة التقدم الإنساني.

تحشد اليونيسيف الإرادة السياسية والموارد المادية اللازمة لمساعدة البلدان، وبخاصة البلدان النامية، على كفالة أن تكون "الأولوية للطفل" وبناء قدراتها على صياغة السياسات الملائمة وإنجاز الخدمات اللازمة للأطفال وأسرهم.

اليونيسيف ملتزمة بكفالة حماية خاصة لأشد الأطفال حرماناً - وهم ضحايا الحروب والكوارث والفقر المدقع وجميع أشكال العنف والاستغلال، ولالأطفال المعوقين.

تنهض اليونيسيف في حالات الطوارئ إلى حماية حقوق الأطفال، وتقوم، بالتنسيق مع شركاء الأمم المتحدة والوكالات الإنسانية، بإتاحة مرافقها الفريدة القادرة على الاستجابة السريعة لشركائها بهدف التخفيف من معاناة الأطفال ومن يتولون رعايتهم.

اليونيسيف هيئة غير حزبية وما تبذله من تعاون يخلو من كل تمييز. وفي كل ما تفعله اليونيسيف، تولى الأولوية لأشد الأطفال حرماناً وأشد البلدان احتياجاً.

تسعى اليونيسيف، عن طريق برامجها القطرية، إلى الدعوة إلى كفالة الحقوق المتساوية للنساء والبنات ومساندة مشاركتهن الكاملة في التنمية السياسية والاجتماعية والاقتصادية لمجتمعاتهن.

تعمل اليونيسيف مع جميع شركائها على بلوغ أهداف التنمية البشرية المستدامة التي اعتمدها المجتمع العالمي وتحقيق تصور السلام والتقدم الاجتماعي المكرس في ميثاق الأمم المتحدة.

— — — — —